



# PROCÈS-VERBAL

# PROTOKOLL

de la votation cantonale du 25 septembre 2016  
**Révision de l'article 39 alinéa 2 de la Constitution cantonale du 10 mars 2016**  
 portant sur l'élection des membres du bureau du ministère public

der kantonalen Abstimmung vom 25. September 2016  
**Änderung des Artikels 39 Absatz 2 der Kantonsverfassung vom 10. März 2016**  
 betreffend die Wahl des Büros der Staatsanwaltschaft

District  
 Bezirk

Leuk

Commune  
 Gemeinde

Guttet-Feschel

Citoyens habiles à voter Stimmfähige Bürger	Bulletins entrés Eingelangte Stimmzettel	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte Ausser Betracht fallende Stimmzettel		Bulletins entrant en ligne de compte In Betracht fallende Stimmzettel	Révision de l'article 39 alinéa 2 de la Constitution cantonale du 10 mars 2016 portant sur l'élection des membres du bureau du ministère public Änderung des Artikels 39 Absatz 2 der Kantonsverfassung vom 10. März 2016 betreffend die Wahl des Büros der Staatsanwaltschaft		Observations Bemerkungen
		Blancs Leere	Nuls Ungültige		OUI - JA	NON - NEIN	
335	113	8	0	105	75	30	

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
 Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung.

à **GUTTET-FESCHEL** le **25. Sep. 2016**  
 in den



Le Président :  
 Der Präsident :

*Pf. ...*

Les Scrutateurs :  
 Die Stimmzähler :

*K...  
 ...  
 ...*

\* Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit par fax (027/324 93 76) soit par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch).  
 L'original doit être adressé par voie postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

\* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder per Fax (027 / 324 93 76) oder per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Finanzen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

Le Secrétaire :  
 Der Schreiber :

*...*



# PROCÈS-VERBAL

# PROTOKOLL

der kantonalen Abstimmung vom 25. September 2016  
**Révision de la Constitution cantonale du 10 mars 2016 (art. 65bis nouveau)**  
instituant un Conseil de la magistrature

der kantonalen Abstimmung vom 25. September 2016  
**Änderung der Kantonsverfassung vom 10. März 2016 (Art. 65bis neu) zur**  
Einführung eines Justizrates

District  
Bezirk

Leuk

Commune  
Gemeinde

Guttet-Feschel

Citoyens habiles à voter Stimmfähige Bürger	Bulletins entrés Eingelangte Stimmzettel	Bulletins n'entrant pas en ligne de compte Ausser Betracht fallende Stimmzettel		Bulletins entrant en ligne de compte In Betracht fallende Stimmzettel	Révision de la Constitution cantonale du 10 mars 2016 (art. 65bis nouveau) instituant un Conseil de la magistrature Änderung der Kantonsverfassung vom 10. März 2016 (Art. 65bis neu) zur Einführung eines Justizrates		Observations Bemerkungen
		Blancs Leere	Nuls Ungültige		OUI - JA	NON - NEIN	
335	113	5	0	108	64	44	



Ainsi fait, lu et signé séance tenante,  
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à GUTTET-FESCHEL le  
in den 25. Sep. 2016

Le Président :  
Der Präsident :

*Pf. - a. H. C.*

Les Scrutateurs :  
Die Stimmzähler :

*Villanov*  
*Beatty*  
*Stoffe*

\* Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit par fax (027/324 93 76) soit par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch).  
L'original doit être adressé par voie postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).

\* Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder per Fax (027 / 324 93 76) oder per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Département für Finanzen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

Le Secrétaire :  
Der Schreiber :

*Stamm*